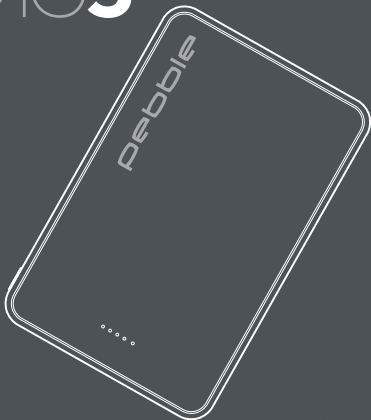


# pebble™

## MG5



VPP-066-MG5

veho®



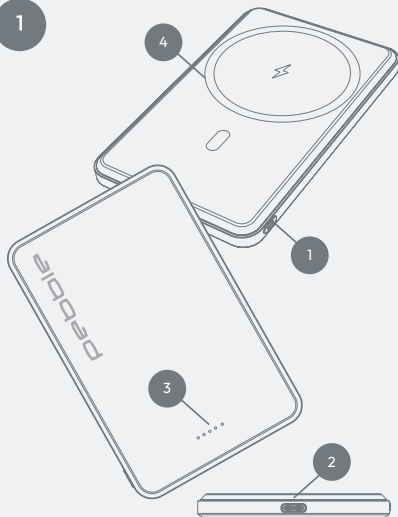
Multi-lingual manual download  
[veho-world.com/downloads](https://veho-world.com/downloads)

#### EC Declaration of Conformity

Hereby, Veho UK LTD declares that the radio equipment type (VPP-066-MG5) is in compliance with EC directives. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at <https://veho-world.com/compliance/>

Hello  
Bonjour  
Halo **Hola**  
Hej **Ciao**  
你好 Olá  
こんにちは

1



- UK**
1. LED indicator button
  2. USB-C input/output port
  3. LED indicators
  4. Wireless charging

- FR**
1. Bouton indicateur LED
  2. Port d'entrée/sortie USB-C
  3. Indicateurs LED
  4. Chargement sans fil

- ES**
1. Botón indicador LED
  2. Puerto de entrada/salida USB-C
  3. Indicadores LED
  4. Carga inalámbrica

- IT**
1. Pulsante indicatore LED
  2. Porta di ingresso/uscita USB-C
  3. Indicatori LED
  4. Ricarica wireless

- NL**
1. LED-indicatielknop
  2. USB-C-invoer-/uitvoerpoort
  3. LED-indicatoren
  4. Draadloos opladen

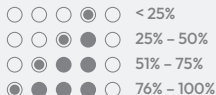
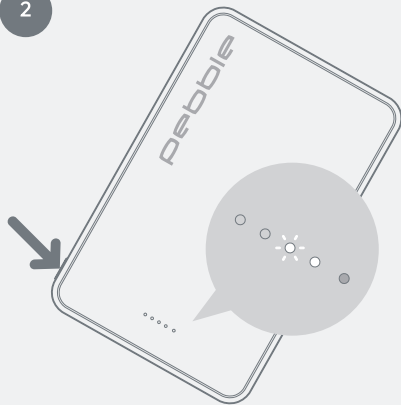
- DE**
1. LED-Anzeigetaste
  2. USB-C-Eingangs-/Ausgangsport
  3. LED-Anzeigen
  4. Kabelloses Laden

- DK**
1. LED indikator knap
  2. USB-C indgang/udgangsport
  3. LED indikatorer
  4. Trådløs opladning

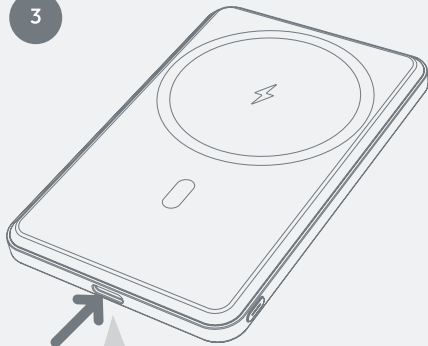
- PT**
1. Botão indicador LED
  2. Porta de entrada/saída USB-C
  3. LEDs indicadores
  4. Carregamento sem fios

- CH**
1. LED指示灯按钮
  2. USB-C输入/输出口
  3. LED指示灯
  4. 无线充电

- J**
1. LEDインジケータボタン
  2. USB-C 入出力ポート
  3. LED インジケータ
  4. ワイヤレス充電



- UK** LED indicator lights Press the power button to check the battery status. While fast charging, the first LEDs will turn green.
- FR** Voyants LED Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier l'état de la batterie. Pendant la charge rapide, les premiers voyants LED deviennent verts.
- ES** Luces indicadoras LED Presione el botón de encendido para verificar el estado de la batería. Durante la carga rápida, las primeras luces LED se pondrán verdes.
- IT** Indicatori luminosi LED Premi il pulsante di accensione per controllare lo stato della batteria. Durante la ricarica rapida, i primi LED diventeranno verdi.
- NL** LED-indicatorlampjes Druk op de aan/uit-knop om de batterijstatus te controleren. Tijdens het snel opladen worden de eerste LED's groen.
- DE** LED-Anzeigen Drücken Sie die Einschalttaste, um den Akkustatus zu prüfen. Beim Schnellladen leuchten die ersten LEDs grün.
- DK** LED-indikatorlys Tryk på tænd/sluk-knappen for at kontrollere batteristatus. Under hurtig opladning vil de første LED'er blive grønne.
- PT** Luzes indicadoras LED Prima o botão de alimentação para verificar o estado da bateria. Durante o carregamento rápido, os primeiros LEDs ficarão verdes.
- CH** LED 指示灯 按下电源按钮检查电池状态。快速充电时，第一个 LED 将变为绿色。
- J** LED インジケター ライト 電源ボタンを押してバッテリーの状態を確認します。急速充電中は、最初の LED が緑色に変わります。



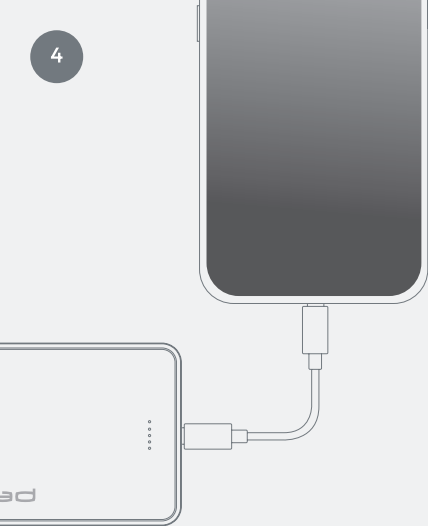
TYPE-C



- UK** Charging the power bank Using the supplied charging cable connect the the power bank to a compatible power supply.
- FR** Charger la banque d'alimentation À l'aide du câble de chargement fourni, connectez la banque d'alimentation à une alimentation compatible.
- ES** Cargando el banco de energía Usando el cable de carga suministrado, conecte el banco de energía a una fuente de alimentación compatible.
- IT** Ricarica del power bank Utilizzando il cavo di ricarica in dotazione, collegare il power bank a un alimentatore compatibile.
- NL** De powerbank opladen Sluit de powerbank met behulp van de meegeleverde oplaadkabel aan op een compatibele voeding.
- DE** Aufladen der Powerbank Mithilfe des mitgelieferten Ladekabels können Sie die Powerbank mit einer kompatiblen Stromversorgung verbinden.
- DK** Opladning af powerbanken Brug det medfølgende opladningskabel til at tilslutte powerbanken til en kompatibel strømforsyning.
- PT** Carregando o banco de energia Utilizando o cabo de carregamento fornecido, ligue o power bank a uma fonte de alimentação compatível.
- CH** 给移动电源充电 使用提供的充电线将移动电源连接到兼容电源。
- J** パワーバンクの充電 付属の充電ケーブルを使用して、パワーバンクを互換性のある電源に接続します。



- UK** Wireless charging Place the power bank onto the back of your phone. Press the power button once to turn on, and twice for off.
- FR** Charger un appareil Placez la batterie externe à l'arrière de votre téléphone. Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer et deux fois pour éteindre.
- ES** Cargando un dispositivo Coloca el cargador portátil en la parte posterior de tu teléfono. Presiona el botón de encendido una vez para encenderlo y dos veces para apagarlo.
- IT** Ricarica di un dispositivo Posiziona il power bank sul retro del telefono. Premi il pulsante di accensione una volta per accenderlo e due volte per spegnerlo.
- NL** Een apparaat opladen Plaats de powerbank op de achterkant van je telefoon. Druk één keer op de powerknop om aan te zetten en twee keer om uit te zetten.
- DE** Aufladen eines Geräts Platzieren Sie die Powerbank auf der Rückseite Ihres Telefons. Drücken Sie den Einschaltknopf einmal zum Einschalten und zweimal zum Ausschalten.
- DK** Opladning af en enhed Placer powerbanken på bagsiden af din telefon. Tryk på tænd/sluk-knappen én gang for at tænde og to gange for at slukke.
- PT** Carregando um dispositivo Coloque o carregador portátil na parte de trás do seu telemóvel. Prima o botão de alimentação uma vez para ligar e duas vezes para desligar.
- CH** 为设备充电 将移动电源放在手机背面。按一次电源按钮开机，按两次电源按钮关机。
- J** デバイスの充電 パワーバンクを携帯電話の背面に置きます。電源ボタンを 1 回押すと電源がオンになり、2 回押すと電源がオフになります。



- UK** **Wired charging** Connect your device to the output port on the power bank. Press the power button once to turn on, and twice for off.
- FR** **Charger un appareil** Connectez votre appareil au port de sortie de la batterie externe. Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer et deux fois pour éteindre.
- ES** **Cargando un dispositivo** Conecte su dispositivo al puerto de salida del banco de energía. Presione el botón de encendido una vez para encenderlo y dos veces para apagarlo.
- IT** **Ricarica di un dispositivo** Collega il tuo dispositivo alla porta di uscita del power bank. Premi il pulsante di accensione una volta per accenderlo e due volte per spegnerlo.
- NL** **Een apparaat opladen** Sluit uw apparaat aan op de uitvoerpoort van de powerbank. Druk één keer op de aan/uit-knop om aan te zetten en twee keer om uit te zetten.
- DE** **Aufladen eines Geräts** Schließen Sie Ihr Gerät an den Ausgangsanschluss der Powerbank an. Drücken Sie den Netzschalter einmal zum Einschalten und zweimal zum Ausschalten.
- DK** **Opladning af en enhed** Tilslut din enhed til udgangsporten på powerbanken. Tryk på tænd/sluk-knappen én gang for at tænde, og to gange for at slukke.
- PT** **Carregando um dispositivo** Ligue o seu dispositivo à porta de saída do banco de energia. Prima o botão de alimentação uma vez para ligar e duas vezes para desligar.
- CH** **为设备充电** 将设备连接到移动电源的输出端口。按一次电源按钮开机，按两次电源按钮关机。
- J** **デバイスの充電** デバイスをパワーバンクの出力ポートに接続します。電源ボタンを 1 回押すとオンになり、2 回押すとオフになります。

## Specifications

|                  |                               |
|------------------|-------------------------------|
| Battery capacity | 5,000mAh @ 3.85V/38.5Wh       |
| USB-C Input      | DC 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A     |
| USB-C Output     | DC 5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A |
| Wireless Output  | 5W/7.5W/10W/15W               |
| Charging time    | Up to ?? hours                |

## Maintenance & safety

**UK IMPORTANT!** Please ensure the power supply is compatible with the power input of the power bank. Failure to do so could damage the product and invalidate the warranty. Only use the supplied charging cable or your device's cable to charge your device. Short-circuit, over-current, over-voltage, and over-temperature protections are automatically triggered by the protection mode. If the power bank is dropped, physically damaged or exposed to extreme temperatures it is advised to stop using it. In the case of infrequent use, the power bank should be charged at least once every two months, and charged for at least one hour before storage.

**FR IMPORTANT!** Assurez-vous que l'alimentation est compatible avec l'entrée d'alimentation de la batterie externe. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le produit et annuler la garantie. Utilisez uniquement le câble de charge fourni ou le câble de votre appareil pour charger votre appareil. Les protections contre les courts-circuits, les surintensités, les surtensions et les surchauffes sont automatiquement déclenchées par le mode de protection. Si la batterie externe tombe, est physiquement endommagée ou exposée à des températures extrêmes, il est conseillé de cesser de l'utiliser. En cas d'utilisation peu fréquente, la batterie externe doit être chargée au moins une fois tous les deux mois et chargée pendant au moins une heure avant de la ranger.

**ES ¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que la fuente de alimentación sea compatible con la entrada de energía del banco de energía. De lo contrario, podría dañar el producto e invalidar la garantía. Utilice únicamente el cable de carga suministrado o el cable de su

dispositivo para cargar su dispositivo. Las protecciones contra cortocircuitos, sobrecorriente, sobretensión y sobretemperatura se activan automáticamente mediante el modo de protección. Si el banco de energía se cae, se daña físicamente o se expone a temperaturas extremas, se recomienda dejar de usarlo. En caso de uso poco frecuente, el banco de energía debe cargarse al menos una vez cada dos meses y cargarse durante al menos una hora antes de guardarlo.

**IT IMPORTANTE!** Assicurati che l'alimentatore sia compatibile con l'ingresso di alimentazione del power bank. In caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi e la garanzia potrebbe essere invalidata. Utilizza solo il cavo di ricarica in dotazione o il cavo del tuo dispositivo per caricare il tuo dispositivo. Le protezioni da cortocircuito, sovracorrente, sovratensione e sovratemperatura vengono attivate automaticamente dalla modalità di protezione. Se il power bank cade, viene danneggiato fisicamente o esposto a temperature estreme, si consiglia di interromperne l'utilizzo. In caso di utilizzo poco frequente, il power bank deve essere caricato almeno una volta ogni due mesi e caricato per almeno un'ora prima di riporlo.

**NL BELANGRIJK!** Zorg ervoor dat de voeding compatibel is met de stroomtoevoer van de powerbank. Als u dit niet doet, kan het product beschadigd raken en vervalt de garantie. Gebruik alleen de meegeleverde oplaadkabel of de kabel van uw apparaat om uw apparaat op te laden. Beveiligingen tegen kortsluiting, overstroom, overspanning en oververhitting worden automatisch geactiveerd door de beveiligingsmodus. Als de powerbank valt, fysiek beschadigd raakt of wordt blootgesteld

aan extreme temperaturen, wordt geadviseerd om deze niet meer te gebruiken. Bij onregelmatig gebruik moet de powerbank ten minste eenmaal per twee maanden worden opgeladen en ten minste één uur worden opgeladen voordat u deze opbergt.

**DE WICHTIG!** Bitte stellen Sie sicher, dass das Netzteil mit dem Stromeingang der Powerbank kompatibel ist. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden und die Garantie erlöschen. Verwenden Sie zum Laden Ihres Geräts nur das mitgelieferte Ladekabel oder das Kabel Ihres Geräts. Kurzschluss-, Überstrom-, Überspannungs- und Übertemperaturschutz werden durch den Schutzmodus automatisch ausgelöst. Wenn die Powerbank fallen gelassen, physisch beschädigt oder extremen Temperaturen ausgesetzt wird, wird empfohlen, sie nicht mehr zu verwenden. Bei seltener Verwendung sollte die Powerbank mindestens alle zwei Monate aufgeladen und vor der Lagerung mindestens eine Stunde lang aufgeladen werden.

**DK VIGTIG!** Sørg for, at strømforsyningen er kompatibel med strømforsyningen på powerbanken. Undladelse af at gøre dette kan beskadige produktet og gøre garantien ugyldig. Brug kun det medfølgende opladningskabel eller din enheds kabel til at oplade din enhed. Kortslutnings-, overstrøms-, overspændings- og overtemperaturbeskyttelse udløses automatisk af beskyttelsestilstanden. Hvis powerbanken tabes, er fysisk beskadiget eller udsættes for ekstreme temperaturer, anbefales det at stoppe med at bruge den. I tilfælde af sjælden brug skal powerbanken oplades mindst en gang hver anden måned og oplades i mindst en time før opbevaring.

**PT IMPORTANTE!** Certifique-se de que a fonte de alimentação é compatível com a entrada de alimentação do power bank. Não o fazer pode danificar o produto e invalidar a garantia. Utilize apenas o cabo de carregamento fornecido ou o cabo do seu dispositivo para o carregar. As proteções contra curto-circuito, sobrecorrente, sobretensão e sobreaquecimento são acionadas automaticamente pelo modo de proteção. Se o banco de energia cair, for danificado fisicamente ou exposto a temperaturas extremas, é aconselhável parar de o utilizar. Em caso de utilização pouco frequente, o power bank deve ser carregado pelo menos uma vez a cada dois meses e durante pelo menos uma hora antes de ser armazenado.

**CH 重要的!** 请确保电源与移动电源的电源输入兼容。否则可能会损坏产品并使保修失效。仅使用随附的充电线或设备线为设备充电。保护模式会自动触发短路、过流、过压和过热保护。如果移动电源掉落、物理损坏或暴露在极端温度下，建议停止使用。在不经常使用的情况下，移动电源应每两个月至少充电一次，并在存放前至少充电一小时。

**J 重要!** 電源がパワーバンクの電源入力と互換性があることを確認してください。互換性がない場合、製品が損傷し、保証が無効になる可能性があります。デバイスを充電するには、付属の充電ケーブルまたはデバイスのケーブルのみを使用してください。ショート、過電流、過電圧、過熱保護は、保護モードによって自動的にトリガーされます。パワーバンクを落としたり、物理的に損傷したり、極端な温度にさらされたりした場合は、使用を中止することをお勧めします。使用頻度が低い場合は、パワーバンクを少なくとも 2 か月に 1 回充電し、保管する前に少なくとも 1 時間充電する必要があります。



## Support

For product support visit our website:

Pour obtenir de l'aide sur les produits, visitez notre site Web :

Para obtener asistencia sobre el producto, visite nuestro sitio web:

Per supporto sul prodotto visita il nostro sito web:

Bezoek onze website voor productondersteuning:

Für Produktsupport besuchen Sie unsere Website:

Besøg vores hjemmeside for produktsupport:

Para suporte ao produto, visite o nosso site:

如需产品支持，请访问我们的网站：

製品サポートについては、当社の Web サイトをご覧ください。

[veho-world.com/product-support](http://veho-world.com/product-support)

# veho®

Veho Global Group, PO Box 436, Southampton, SO30 9DH, UK  
Veho Europe, 25 Place de la Madeleine, 75008 Paris



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed as household waste. This product should be correctly disposed of according to your local guidelines for electrical and battery operated products. Correct disposal of the battery will avoid potential harm to the environment and human health. For further information regarding the recycling of this product, please contact your local waste recycling centre.